

[ ٤ ]

## نهاية عالمٍ عبقرى

### كيف بدأ التفكير في علاج الإنسان بالجينات؟

في يوم ١٤ مايو ١٧٩٦ قام الطبيب الإنجليزي إدوارد جينر بأخذ صديد من بثرة باصبيع امرأة مصابة بجدري البقر ، ثم لقح به جرحاً بذراع صبي عمره ٨ سنوات اسمه جيمس فييس ، كان ابن فلاح معدم يعمل أجيراً . كان الفلاحون يقولون إن من يعمل في حلب الأبقار ويصاب بجدري البقر لا يصاب بمرض الجدرى الرهيب ، وأراد جينر أن يختبر الفكرة . أصيب الصبي بجدري البقر . وفي أول يوليو ١٧٩٦ طعم الصبي بالجدري ، فلم يصب به . لقد انتهك جينر الأخلاقيات الطبية إذ قام عامداً بحقن شخص غير مريض بمادة تصيبه بالمرض واستخدمه كحيوان بتجارب . لكن عمله قد قاد إلى الفكرة التي وضعت الأساس لتطوير الفاكسينات وأنهدت أرواح الملايين .

وفي يوليو ١٨٨٥ قام لويس باستير ( ولم يكن طبيباً ) بتجربة على طفل صغير يدعى جوزيف مايستر كان قد عقره كلب مسعور ،

عامله بنخاع شوكي « معتقد » ظن أنه يحمل أسباب مرض الكلب مستضعفة . لم يكن متاكدا حتى من أن هذا النخاع يحمل بالفعل ( فيروس ) مرض الكلب . بهذه التجربة أنقذ باستير الصبي وأحرز نصراً مذهلاً في علاج هذا المرض الفظيع . لقد انتهك هو الآخر التعاليم الأخلاقية للطب : حقن الطفل ( وغيره ) بفيروس ضارٍ للغاية قبل حتى أن يخبره على الحيوانات . ثم إنه نشر أسماء من عالجهem من المرضى وعناوينهم ليعلم الكافة كي يتاكدوا بما يقول . ورغم ذلك فقد توصل إلى الخل لعلاج هذا المرض الرهيب . وفي عام ١٩٨٠ قام كلain - الذى سنهى قصته هنا - بتجرب « العلاج بالجينات » على مريضتين ، واحدة في إسرائيل والأخرى في إيطاليا ، متهاكاً في ذلك الأخلاقيات الجامعية والطبية - لكنه اضطر إلى الاستقالة من عمله كرئيس لقسم بجامعة كاليفورنيا . ورغم ذلك فقد نجحت فكرته في نهاية المطاف ، وطبقت التطبيق الصحيح في عام ١٩٩٠ .

مارتن کلائین

لا ، لم يكن عالماً عادياً لهذا الـ «كلاين». كان متعدد المواهب ، طيباً كان ، وباحث سلطان عالمياً ، ونجمًا في علوم الدم ، ومحنكًا بارعاً في تصيد وحل القضايا العلمية ذات الأهمية الاقليمية . تخرج في الجامعة بامتياز وعمره عشرون عاماً ، وفي سن التاسعة

والثلاثين تقلد كرسى أمراض الدم والسرطان بكلية الطب بجامعة كاليفورنيا فى لوس أنجلوس (أوكلا) . طور مع زملائه تقنيات نقل نخاع العظام فى علاج السرطان ، وعلى عام ١٩٨٠ وهو فى السادسة والأربعين كان قد نشر ما يزيد على مائتى بحث علمي فى أهم المجالات الطبية العالمية .

كانت ثورة الهندسة الوراثية قد تفجرت من سنين معدودة (عام ١٩٧٣) وعرف العلماء أن فى مقدورهم نقل الجينات (الوراثات) من كائن إلى آخر ، كانت البكتيريا هى حمار الشغل لدى المهندسين الوراثيين ، وكان العلماء قد بدءوا على استحياء فى استخدام الحيوانات فى تجاربهم ، عندما بدأ كلاين يفكر فى إيلاج جينات سوية إلى البشر من يحملون الصور المعطوبة من هذه الجينات . اختبرت الفكرة فى رأسه حتى لقد أصبح يخشى أن يعرف بها الآخرون فيسبقونه . كان يريد أن يكون أول من يجرى هذا العلاج . جوائز نوبل لا تعطى دائمًا إلا للأوائل .

لم يكن كلاين من رجال البيولوجيا الجزيئية . كان طيباً يجري تجاربه الإكلينيكية على المرضى بأمراض الدم ، فقرر أن يدرس البيولوجيا الجزيئية . ولجا إلى ونستون سالزير أحد كبار العلماء في بحوث الدنا المطعم وأخبره أنه ينوى تطوير علاج الإنسان بالجينات ، شجعه على ذلك سلسلة من التطورات تمت آنذاك

- ربما كان أهمها هو تمكّن العلماء من عزل جين بروتين البيتا جلوبين البشري في معهد باسادينا القريب . طلب كلّاين الجين فأرسل إليه .

حدد هذا الجين لـ كلّاين هدفًا واضحًا : علاج البيتا ثالاسيما - أو أنيميا البحر الأبيض . ثم كان ثمة طريقة قد طورت عام ١٩٧٨ تُفتح بها ثقوب بأغشية الخلايا عند مزجها بفوسفات الكالسيوم ، بحيث يمكن أن يمرر الدنا إلى داخل الخلايا ليصبح جزءاً ثابتاً من مادتها الوراثية .

### تجربة على الفئران

رأى الرجالان - كلّاين وسالزير - أن يستخدما الفئران الحية في تجاربهم . قاما في المعمل بتحضير خلايا من نخاع عظام الفأر في قارورة ، ثم باستخدام فوسفات الكالسيوم أولجا جين الثايميدين كلينيز (ث ك) المأخوذ من فيروس الهربس . استزرعوا الخلايا المعاملة وانتجا منها أعداداً هائلة . ثم أخذوا فئران التجارب وعرضوا أجسامها للأشعة لقتل نخاع العظام . يموت الحيوان إذا لم يسعف بعد هذا باستزراع خلايا نخاع أخرى بعظامه . على الفور أولج العالمان بالفئران هذه الخلايا التي عولمت بالجين ث ك . إذا نجحت الخلايا ونمّت في الفأر إنقذ من الموت . ولقد نجحت . جاء الآن دور تمييز الخلايا التي استوعبت الجين

عن غيرها التي لم تستوعبه . عالجا الفئران بعقار مضاد للسرطان اسمه ميثوتريكسايت . هذا العقار يقتل خلايا النخاع الطبيعية إذا أخذ بكمية كافية ، ويمكن إذن أن يوقف نمو الخلايا المزروعة . لكن الجين ث ك يتrogen إنزيميا يوقف عمل هذا العقار ، ويعنى هذا أن الخلايا التي اقتنتصت في المعمل الجين ث ك ستتجو وحدها ويموت كل ما عداها من خلايا في نخاع الفأر . قال كلاين وسالر إن هذا هو ما حدث في فأرين من ستة في أول تجربة ، وفي ٦ فئران من بين ١٤ في أخرى . اتضح في الفئران التي عاشت أن الخلايا المchorة وراثتها هي التي سادت ، أي أن الجين قد اندمج في ماتهَا الوراثية ، وأنه يعمل ، فقد أنقذ الخلايا من الموت .

رأى كلاين أن هذه النتائج تشير مباشرة إلى الطريق نحو التجريب على البشر لعلاج أمراض مثل أنيميا الخلايا المنجلية ، وأنيميا البحر المتوسط . عليه أن يسرع قبل أن يفوته القطار !

### كرات الدم الحمراء

كرات الدم الحمراء أكياس دقيقة من بروتين أحمر اسمه الهيموجلوبين ، به جزيئات حديد تقوم بامتصاص جزيئات الأكسجين من الرئتين ونقلها إلى خلايا أنسجة الجسم لاستخدامها في إحراق الطعام . يصنع الجسم كرات الدم الحمراء في نخاع العظام الذي

يشغل الفجوات داخل عظام الضلوع والعمود الفقري والورك والخوض ، لكن الأمر قد يتعدى ذلك في بعض أنواع الأنيميا فتمتد مصانع هذه الكرات إلى نخاع كل عظمة في الجسم : من الجمجمة حتى عظام أصابع القدم .

تبدأ صناعة الكرات الحمراء طبيعياً من خلايا ذات أنوية كبيرة : (١) إذ تتضاعف وتتكاثر وتصبح أصغر حجماً ، وهنا (٢) تُصدر جينات الهيموجلوبين ، الموجودة بكل نواة ، تعليماتها للخلايا فتصنع الهيموجلوبين وتملأ به الخلايا . عندئذ (٣) تضمحل النواة وتُطرد . بعد إتمام هذه الخطوات الثلاث ، تحرر الخلية إلى تيار الدم لتحيا نحو مائة يوم ثم يستوعبها الطحال أو الكبد وتموت ويعاد تدوير ما بها من حديد إلى نخاع العظام لتصنع منه كرات جديدة .

### دم المصابين بالأنيميما

لكن الأمر يختلف بالنسبة للمصابين بأنيميما البحر المتوسط ، إذ تتم الخطوات الأولى والثالثة ( وإن لم يعد من الضروري هنا أن تفقد الخلايا أنويتها ) ، لكن الخطوة الثانية لا تتم كما يجب ( لأن الجهاز الوراثي لا يحمل جينات معينة ) إذ لا تنتج كل خلية إلا قدرًا ضئيلاً من الهيموجلوبين ، فتظهر الخلايا الحمراء دون « أحشاء » ليموت معظمها قبل أن يخرج من نخاع العظام إلى الدم ، بينما

يتحلل بسرعة في الطحال والكبد ما ينبع من الخلايا في المرور إلى الدم ، الأنئميا الحادة إذن قد تؤدي إلى هبوط القلب إذ لا يصل إلى عضاته ما يكفي من أكسجين . ثم إن جسم المريض سيحاول في جنون أن يصنع ما يكفيه من هيموجلوبين فيتحول حتى إلى عظام الوجه لانتاجه ، ويتشوه الوجه ، وتضعف عظام الذراعين والساقين والضلوع والورك بعد أن يتضخم نخاعها ، كما يتضخم الكبد والطحال بشكل فظيع ليضغط على المعدة والأمعاء . يموت المريض لأنيميا البحر المتوسط إذن صغيراً ما لم ينقل إليه الدم باتظام ، ونقل الدم قد يبيمه حيا حتى سن المراهقة ، لكن الحديد بكرات الدم المنقول سيتجمع بالجسم ، في لقلب والبنكرياس والكلى وبعض الغدد ، ويترزىء حتى يقتله ، إلا إذ تعاطى المريض أدوية مثل الديسيفيرا تخلص الجسم من الحديد الزائد .

يحدث هذا كله نتيجة وجود زوج معطوب لا أكثر من جينات الهيموجلوبين .

### الطفرة القاتلة بجزيء الهيموجلوبين

يتالف جزء الهيموجلوبين من زوجين من السلسل : سلسلتين من ألفا جلوبين وسلسلتين من بيتا جلوبين . وكل من هذه السلسل تحمل ذرة حديد . وسلسل ألفا تتبع عن جينات ألفا على الكروموسوم السادس عشر من كروموسومات الإنسان ( الثلاثة والعشرين ) ،

أما سلاسل بيتا فتتتج عن جينات بيتا على الكروموزوم الحادى عشر . وكل من السلاسلين ( ألفا وبيتا ) تتكون من عدد من الأحماض الأمينية في ترتيب ثابت . فسلسلة بيتا مثلا تتكون من ١٤٥ حمضًا أمينياً أو لها حمض الفالين . وهذا الترتيب يتسبب في أن تنطوى السلسلة في صورة بذاتها يجعلها صالحة لأداء وظيفتها . وكل حمض من هذه الأحماض يشفر له كودون في الجين على الكروموزوم الخاص ، والكودون عبارة عن تتابع بذاته من ثلاثة قواعد الدنا المعروفة : أ ، ث ، س ، ج ( انظر الجزء الأول والثانى من كتاب « في بحور العلم » لنفس هذا المؤلف ) .

الحمض الأميني السادس في سلسلة بيتا هو حامض الجلوتاميك ، ويشفر له في دنا الجين الكودون ( ج أ ج ) ، فإذا حدث عطب في الجين إثر طفرة تتحول الحرف الثاني ( أ ) إلى ( ث ) ( ليصبح الكودون ج ث ج ) حل الحمض الأميني فالين محل الجلوتاميك في السلسلة . فإذا وجد من مثل هذه الطفرة اثنان بنواة خلية الفرد ( واحدة من الأم والأخرى من الأب ) عجز عن إنتاج الهيموجلوبين الطبيعي وأصيب بأنيميا الخلايا المنجلية . أما من يحمل صورة واحدة من الجين الطافر بجانب صورة طبيعية فإنه يسمى « حاملاً » للمرض ، ولا يصاب إلا بصورة خفيفة منه . وزواج اثنين من حاملي الطفرة يعني أن ربع نسلهم في المتوسط سيصاب بهذه الأنيميا الوراثية .

## أنيميا البحر المتوسط في مصر

ثمة طفرة كهذه في نفس جين البيتا جلوبين تسبب أنيميا البحر المتوسط المسمى بيتا ثالاسيميما - وهذه الأنيميا منتشرة في شعوب حوض البحر المتوسط . تبلغ نسبة حاملي هذه الطفرة بين المصريين نحو ١٣٪ ، كما ذكرت الدكتورة ثناء رمزى بجريدة الأهرام فى ١٠ ديسمبر ١٩٩٦ . و معنى هذا أننا نتوقع أن يصاب بهذا المرض الخطير نصف فى المائة من المواليد ، أى وليد من بين كل مائتين .

### مشروع البحث

في يوم ٣٠ مايو ١٩٧٩ تقدم كلابين و سالزر و آخران إلى الجامعة بخطبة بحث ، حُولت إلى اللجنة المختصة بإجراء التجارب على البشر المنوط بها التأكيد من أن التجارب لن تخرق أخلاقيات المهنة ولن تعرض المرضى إلى مخاطر غير ضرورية ، وأنها قد تفيد من يتطلع من المرضى المشرفين على الموت . كان البحث عن ازدراع نخاع عظام ذاتي في مرضي أنيميا الخلايا المنجلية وغيرها من أمراض تمثيل الھيموجلوبين التي تهدد الحياة . طلب كلابين ألا تسرب أخبار مشروعه إلى المنافسين ، وألا يعرض بالذات على فرينش آندرسون . أثارت اللجنة أسئلة : كم خلية يمكن تحويتها وراثياً في قوارير . المعمل ؟ كيف سيتم ذلك ؟ على من ستجرى التجربة ؟ ما هي درجة الأمان في طريقة إجراء التجربة ؟ ما هي الحيوانات التي تمت عليها

الدراسة السابقة والتي أشارت إلى امكانية نجاحها ؟ لم تكن ثمة تجربة سابقة عن العلاج بالجينات ، فوافت اللجنة في حيص بيس . مرض أنيميا الخلايا المنجلية يتشر بين السود ، ولكن إجراء التجربة على شخص أسود قد يثير مشاكل عرقية . كان المشروع يقول إنه سينقل إلى المرضى الجين الطبيعي محمولاً على بلازميد ( وهذا حلقة من دنا بكتيري تستعمل في تكثير الجين المطعم بها ) . وكان ثمة جبهة قوية قد تشكلت آنذاك تعارض الدنا المطعم . اضطر كلاين إلى تعديل مشروعه : فتحول إلى أنيميا الخلايا المنجلية ، كما قرر استعمال الجينات المفردة عارية دون تطعيمها في ناقل .

وفي يوم ١٩ سبتمبر رفضت اللجنة المشروع !

### عون من الخارج

حاول كلاين أن يثنى اللجنة عن رأيها ، فلم يفلح . كان قد انتهى من كتابة بحثه على الفيран فأرسله للنشر . طلب من الجامعة أن تشكل لجنة لإعادة النظر ، فوافقت وتركت له حرية رفض اشتراك من لا يود حضوره المناقشات ، فطلب عدم إدراج أسماء سبعة أشخاص من بينهم فرينش آندرسون . لم يوجد في لوس أنجلوس من مرضى البيتا ثالاسيميما مايكفيه فقرر الاتجاه إلى دول حوض البحر المتوسط حيث يتشر المرض ، كتب في أوائل ١٩٨٠ إلى صديقه الإسرائيلي إليزار روكييفيتز ، رئيس قسم أمراض الدم

بمستشفى يتبع جامعة هاداسا بالقدس ، وشرح له فكرته عن علاج أنيميا البحر المتوسط بالجينات . وأبدى رغبته في زيارة إسرائيل في الصيف . وافق أليزار وأرسل رده مع والده الطبيب الكبير ، وكان في طريقه إلى لوس أنجلوس . وفي ٥ مارس ١٩٨٠ أرسل كلاين إلى أليزار مشروعه المعدل الذي قدمه إلى جامعة كاليفورنيا ، ومعه صورة بحثه الذي أرسله للنشر . وسأله إن كان مستعداً لإجراء التجربة على مريض أو اثنين مصابين بالمرض - عندئذ يمكن مناقشة البروتوكول خلال زيارته لإسرائيل .

كان على أليزار أن يقنع السلطات بيده بالموافقة على إجراء بحث رفض الأميركيان إجراءه بيدهم .

وفي ٢٠ مايو أرسل كلاين إلى صديقه الإسرائيلي يقول إنه «إذا لم تتمكن من الانتهاء من التعقيدات الروتينية الخاصة بإجراء التجارب على البشر في بلدكم» فسيضطر إلى إجرائها في المعمل على الحيوانات ، ورد الإسرائيلي في ذعر «بأننا نود أن تجري نهل تجربة هنا وليس في أي مكان آخر ، وستقوم عائلتي بعمل شخصي ما في وسعها لitem ذلك» .

اتصل كلاين أيضاً بالدكتور سizar بيشله رئيس قسم أمراض الدم بجامعة نابولي بإيطاليا - لكنه كان يعتمد أساساً على أليزار .

## اتجه كلاين شرقا

في ٨ يونيو ١٩٨٠ كان كلاين يستقل الطائرة متوجهًا إلى الشرق ، ومعه حاوية بها جين البيتا مطعوما في بلازميدات . لم تكن اللجنة الجديدة قد وافقت على مشروع بحثه الذي قدمه منذ ١٣ شهرًا . ولم يكن الإسرائيلي قد أعطاه الضوء الأخضر . أما الإيطالي فقد كان يريد الحديث معه أولاً قبل أن يتصل بروئائه .

هبط أولاً في روما ، وتحدث مع بيشله ، الذي استدعي الطبيبة فيلما جابوتى التي تشرف على مستشفى به ٢٥٠ مريضاً بأنيميا البحر المتوسط ، لتسمع لأول مرة عن استعمال الجينات في علاج المرض ، وافقت فيلما على أن تزورهم بالمرضى ، ثم كان على كلاين أن يطير فوراً إلى القدس ، وهناك كان عليه أن يحصل على موقعة لجنة حماية المرضى ، بمساعدة والد سبزار - رئيس اللجنة !

كان سبزار لا يفهم البيولوجيا الجزيئية كما يجب ، ومن ثم صدق حكم كلاين بأن التجربة ستنجح . لكن اللجنة تشكيكت في ذلك : فإذا كانت التجربة مضمونة النجاح كما يدعى ، فلماذا لا يجريها في بلده ؟ أتفهم بأنهم هناك في غاية البطء ، ثم ... بالله عليكم تفكروا في الشهرة التي ستتصيّبكم إذا ما تمت التجربة في بلدكم ! لكن أحد أعضاء لجنة الدنا المطعم رفض رفضاً قاطعاً أن تجرى

التجربة ، فاضطر كلاين إلى التأكيد ( كنبا ) بأنه سيجري التجربة بالجينات العارية لا بالجينات المطعومة في بلازميدات ، ومن ثم فليس من داع لاستشارة لجنة الدنا المطعم . ثم هدد كلاين : إذا لم يوافق الإسرائييليون حتى يوم ٩ يوليوز فإنه سيتوجه إلى إيطاليا لإجراء التجربة هناك . وفي ليلة سفره أبلغوه بأن السلطات قد وافقت .

## أورا مردوخ

كانت المريضة التي اختيرت كردية اسمها أورا مردوخ ، تبلغ من العمر ٢١ عاماً ، مصابة بصورة حادة من أنيميا البحر المتوسط ، تعيش في القدس في جوار المستشفى ، كانت من اليهود الأكراد الذين هاجروا من العراق إلى إسرائيل في الخمسينيات . كانت قصيرة تكاد تكون قزماً بسبب هذا المرض . تشوّهت العظام الطويلة برجليها فكان في مشيتها عرج ، وتشوه وجهها بفعل المرض . كان لون جلدها داكناً من أثر ترسب الحديد من عمليات نقل الدم المستمرة . لكنها كانت ذكية وتحدث الإنجليزية بطلاقة . « كان كل شيء فيها فاسداً فيما عدا المخ ! » .

كانت أورا هي المريض المثالى الذى يبحث عنه كلاين . شرح لها أليزار هدف كلاين من تجربته ، ووصف لها المخاطر ، فرأى أنها بسيطة وقررت أن تخوض التجربة . تحدث معها كلاين

وشرح لها كل شيء : سيأخذ بعضاً من نخاع عظمة الورك ، ويوضعه في قارورة ويعامله بجين البيتا جلوبين الطبيعي الذي أحضره معه ، وفي أثناء ذلك ستتمضي هي إلى قسم العلاج الإشعاعي حيث يُعرض جزء طوله ١٥ سم من عظمة الفخذ إلى الإشعاع ليقتل منه النخاع ، ويفسح المكان لخلايا النخاع المعالجة بالجين حتى تستقر وتنمو بعد أن تحقن ثانية في عظامها . لكن كلاين في الحق كان يدرك أن هذا العلاج لن يفيد كثيراً في علاج مظهرها ، فكيف لجين الجلوبين في النخاع أن يغير صورة وجهها أو جسمها . وكان يعرف أن الجين الطبيعي هذا لن يدخل إلا في عدد قليل من الخلايا . وكان يعرف أن الجين قد لا يعمل . لكن الأمر عنده كان يستحق المغامرة .

### في حجرة العمليات

وصلت أورا إلى المستشفى في السابعة من صباح الخميس ١٠ يوليو ١٩٨٠ ، وفي الحادية عشرة كانت قد نقلت إلى حجرة العمليات ، جمع من نخاع عظمها ١٥ سم<sup>٣</sup> في وعاء معقم ، ثم أرسلت هي إلى قسم الإشعاع . أخرج كلاين « الجينات » التي أحضرها معه من أمريكا . لم تكن بالطبع جينات عارية مفردة وإنما كانت مطعومة في بلازميدات . تجاريها على الحيوانات قالت له إن الجينات المطعومة أسهل في الولوج داخل

الكروموزومات - كذا تصور ، وإن كانت التجارب فيما بعد قد قالت إن هذا خطأ .

وضع كلain خلايا النخاع تحت الميكروسكوب وفحصها ، ثم أضاف إليها ٤ ميكروجرام من جين ث ك مطعوما في بلازميدات ، و ٤ ميكروجرام من جين بيتا جلوبين البشري مطعوما في بلازميدات ، و ١٢ ميكروجرام من بلازميدات تحمل كلا من ث ك والبيتا جلوبين . لم يخبر اليزار الواقف بجواره أنه يستعمل دنا مطعوما . ثم أضاف فوسفات الكالسيوم ليفتح أغشية الخلايا حتى تمرر البلازميدات إلى الداخل . ثم وضع المزيج كله على حرارة ٣٧ مئوية - نفس حرارة الجسم - لمدة أربع ساعات لتتكاثر الخلايا وتستوعب الجينات . غسلت الخلايا بعد ذلك لازالة الجينات التي لا تزال طافية ، ثم نقلت إلى صاحبتها . ظل كلain يراقب مريضته طول اليوم . مضى كل شيء على ما يرام .

في اليوم التالي كرر نفس العملية ، جمع نخاع العظام من المريضة وعالجها بالجينات ثم أعاده إلى عظام أورا .

مكث بضعة أيام في إسرائيل يعود مريضته . ( ستُؤخذ من دمها فيما بعد عينات وترسل إليه في لوس أنجلوس ، ليبحث فيها عن الخلايا المحورة وراثيا ) ثم استقل الطائرة وطار إلى نابولي .

## ماريا أدولوراتا

في نابولي قابله بيشله والطبيبة فيلما وجمع من شباب الأطباء .  
شرح كلابين فكرته وأذهل الشبان . لكن بيشله لم يكن مستريحاً .  
ثمة بداخله ما يقول إن شيئاً ما في الموضوع خطأ . وثمة ما يقول  
إن التجربة مهمة حقاً . رأى أخيراً ألا تجري التجربة على الإنسان  
الآن . ليس من داع للعجلة والاندفاع . تحول كلابين إلى فيلما  
وقال لها : « دعنا نجري التجربة » . فوافقت . وذهل بيشله .  
تطلب الأمر الحصول على موافقة السلطات الرسمية . ووصلت الموافقة  
على الفور .

المريضة الثانية اسمها ماريا أدولوراتا ، عمرها آنذاك كان ستة  
عشر عاماً . كانت مصابة بأسوأ صور أنيميا البحر المتوسط .  
لم يكن جسمها ينتج إلا ٢,٥٪٠ مما ينتجه الجسم الطبيعي من  
البيتاجلوبين . تعودت منذ الطفولة على نقل الدم ، ومن ثم لم  
تصب بالتشوهات التي أصابت زميلتها الإسرائيلية . لكن حجم  
جسمها كان صغيراً بالنسبة لسنها ، ولم تكن قد بلغت النضج  
الجنسي بعد . وافتقت العائلة كتابة على إجراء العملية .

وفي يوم ١٥ يوليو أجريت العملية تماماً مثلما حدث بالقدس .  
تحملت ماريا العملية دون متابعة . ومرة أخرى لم يذكر كلابين  
لتعاونيه أنه يستعمل دنا مطعوماً .

## اللجنة ترفض الفكرة

وفي اليوم التالي ، ١٦ يوليو ، وهناك في النصف المواجه من الكرة الأرضية ، أصدرت لجنة حماية المرضى لجامعة كاليفورنيا قرارها بفرض إيلاج الجينات في خلايا نخاع عظام المرضى . كتب رئيس اللجنة إلى كلain يقول : « يوسمى أن أبلغكم أن اللجنة قد رفضت المصادقة على الدراسة المقترحة » – بعد أن استشارت بعض المحكمين من الخارج ، من بينهم اثنان من حاملي جائزة نوبل . رأت اللجنة أن الاحتمال ضئيل جدا في أن يستفيد المرضى من مثل هذا العلاج .

### نهاية كلain

وجد كلain الخطاب على مكتبه عندما عاد إلى جامعته ... لكنه كان قد أجرى التجربة بالفعل على البشر . ثار غضب طاغ لم يكن يتصوره . مضى كلain إلى مونتريال ليحضر مؤتمراً هناك . وصلته هناك مكالمة :

– هناك إشاعات تقول إنك قد قمت بالعلاج بالجينات في إسرائيل .

– أنا لا أتعامل مع الإشاعات .

– ولكن ، هل أولجت جينات في البشر ؟

- كلا . لم يحدث . كل تجاري كانت في المعمل . لم أقم بأى علاج للبشر بالجينات ١

في ٨ أكتوبر صدرت جريدة لوس أنجلوس تايمز وبها مانشيت كبير يقول « هندسة البشر : الكشف عن تجربة رائدة لتطعيم البشر بمادة وراثية ». يقول الخبر « أصبح طبيب من كاليفورنيا أول عالم يستخدم تقنيات الهندسة الوراثية على البشر ». وصف الحقن الصحفى ما قام به كلاين في إسرائيل وإيطاليا « بعد أن فشل في الحصول على موافقة جامعته ». وذكرت الصحيفة أن كلاين قد انكر أنه ذهب إلى خارج البلاد لتجنب قوانين الجامعة . كما قالت إنه لم يستخدم دنا مطعوما .

وفي ٢٠ أكتوبر طلب من كلاين أن يأخذ إجازة مؤقتة من عمله كرئيس قسم . وفي ٢٣ أكتوبر كتب خطابا يرجو فيه إعفاءه من منصبه ، لكنه لم يرسله إلا بعد شهرين عندما أكد تقرير للجامعة صدر في ٢٢ أكتوبر أنه قد استعمل الدنا المطعم . حاول الكثيرون الدفاع عنه ، لكن بلا نتيجة « لقد كانت تجارب كلاين في أساسها غير أخلاقية ، وهي لا تصبح أخلاقية حتى ولو نجحت في توفير بيانات ثمينة ». ووافقت الجامعة على استقالته في فبراير ١٩٨١ ، واحتفى كلاين من حقل البحث الأكاديمي تماما . حاول أن ينشر ما تجمع لديه من نتائج أولية عن تجربته فرفضت خمس من أهم المجالس الطبية نشرها .

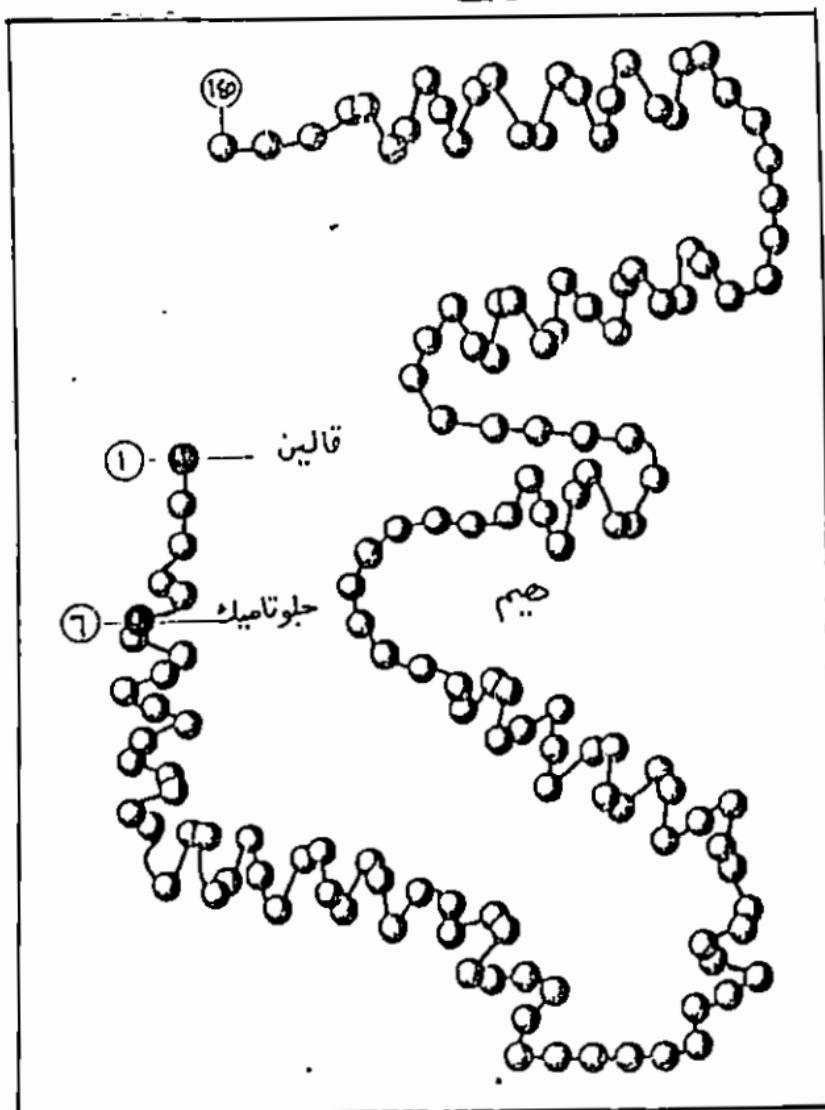
هجر حقل العلاج بالجينات تماماً . لم يحظ بالمجد الذي كان يروم . توفيت أورا في صيف ١٩٩٢ بالإجهاض المعدى . أما ماريا فقد عالجتها فيلما بالهرمونات حتى نضجت جنسياً وتزوجت وكانت سنة ١٩٩٢ تحاول أن تنجب . لم يكن للعلاج بالجينات أي أثر ، فلم ترتفع نسبة الهيموجلوبين في دمها .

### ثم نجح العلاج بالجينات

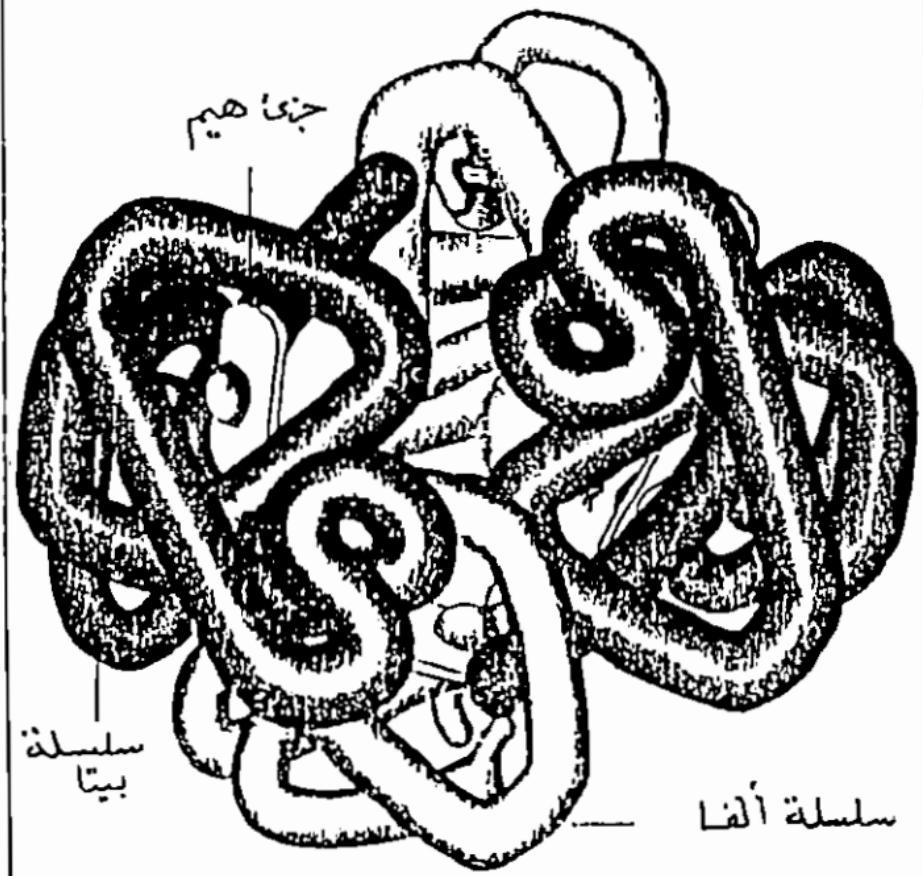
في صباح يوم الجمعة ١٤ سبتمبر ١٩٩٠ أجريت أول عملية ناجحة للعلاج بالجينات بعد أن تطورت التقنيات كثيراً . كان ذلك على طفلة عمرها ٤ سنوات اسمها أشانتي دي سيلفا ولدت في ٢ سبتمبر ١٩٨٦ تعاني من نقص في إنتاج إنزيم أدا الذي يمنع تراكم الكيماويات السامة في الجسم . حفنت الطفلة بكرات بيضاء من دمها حورت وراثياً بإيلاج جين أدا السليم بها . كانت أول إنسان في هذا العالم يحيى بجينات شخص آخر !

قام بإجراء العملية ثلاثة أطباء . كان من بينهم فرينش آندرسون . وفي ظرف ثلاثين شهراً كان هذا العلاج قد أجرى على ما يزيد على المائة مريض .

نجحت فكرة كلابين على أية حال . وبيان طريق جديد للعلاج .



تركيب سلسلة النياجلوبين في الفيبروجلوبين البشري  
 (كل دالة تمثل حضاً أميناً)



تركيب جزء اليموجلوبين البشري  
وشكله عند الطي